



Vacances été 2021 Sommerferien 2021		Lundi 16.08	Mardi 17.08	Mercr. 18.08	Jeudi 19.08	Vendr. 20.08	Lundi 23.08	Mardi 24.08	Mercr. 25.08	Jeudi 26.08	Vendr. 27.08
MATIN	7h - 8h	2 semaines vacances loisirs Demande d'inscription envoyée par Poste.					2 semaines vacances loisirs Demande d'inscription envoyée par Poste.				
	8h - 10h										
	10h - 12h										
Repas et activités	12h - 14h										
APRÈS- MIDI	14h - 16h										
	16h - 18h										
	18h - 18 :30h										

Vacances été 2021 Sommerferien 2021		Lundi 30.08	Mardi 31.09	Mercr. 01.09	Jeudi 02.09	Vendr. 03.09	Lundi 06.09	Mardi 07.09	Mercr. 08.09	Jeudi 09.09	Vendr. 10.09	Lundi 13.09	Mardi 14.09
MATIN	7h - 8h												
	8h - 10h												
	10h - 12h												
Repas et activités	12h - 14h												
APRÈS- MIDI	14h - 16h												
	16h - 18h												
	18h - 18 :30h												

➔ En cas d'intérêt, veuillez **obligatoirement** cocher les cases appropriées soit par une croix (X) ou le chiffre un (1)

**Tout changement doit être signalé jusqu'au 13 juillet 2021 au plus tard. Pour les plans irréguliers, 2 semaines en avance.**

Toute annulation après cette date sera facturée selon l'inscription initiale excepté les parents avec plan irrégulier ou sur présentation d'un certificat médical.

**Jede Änderung muss bis spätestens den 13. Juli 2021 gemeldet werden. Für die unregelmässigen Pläne, 2 Wochen im Voraus.**

Jegliche Abmeldung nach diesem Datum wird verrechnet werden, ausser für die Eltern mit unregelmässigem Arbeitsplan oder Sie belegen die Abwesenheit mit einem ärztlichen Attest.

<b>Remarques :</b> Veuillez indiquer ci-dessous à quelle heure vous allez apporter et récupérer votre enfant. Geben Sie bitte hier unten an um welche Zeit Sie das Kind bringen und abholen werden.	<b>Lieu et date :</b>
Arrivée :	<b>Signature:</b>
Départ :	